

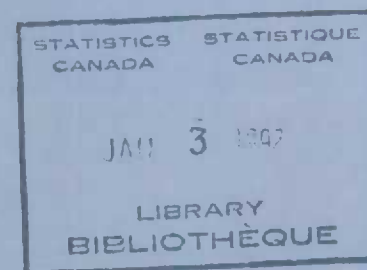


## The Sugar Situation

November 1991

## Situation du sucre

Novembre 1991



Price: Canada: \$5.00 per issue, \$50.00 annually  
 United States: US\$6.00 per issue, US\$60.00 annually  
 Other Countries: US\$7.00 per issue, US\$70.00 annually  
 To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line 1-800-267-6677

Prix: Canada: 5 \$ l'exemplaire, 50 \$ par année  
 États Unis: 6 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année  
 Autres pays: 7 \$ US l'exemplaire, 70 \$ US par année  
 Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

### Sources and Methods

This survey is a monthly mail-out mail-back survey with telephone follow-up, conducted on a calendar year basis. It comprises all Canadian refiners of raw cane or beet sugars as well as those who further process such sugars. The universe is based on the latest Survey of Manufactures. Liquid sugars are reported on a "sugar solid" basis. Acquisitions mean deliveries or landings of raw or refined sugars in Canada.

**Note:** This report reflects the experience of the respondent firms listed in the December 1990 report, plus any deletions or additions since then.

Changes to date: Nil

For further information contact: Peter Zylstra (613-951-3511), Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6

### Sources et méthodes

Il s'agit d'une enquête postale mensuelle avec suivi téléphonique, qui est menée suivant le calendrier civil. Cela comprend tous les producteurs canadiens de sucre brut de canne ou de betteraves et ceux qui recon-ditionnent ces sucres. L'univers se fonde sur la dernière enquête annuelle des manufactures. Les sucres liquides sont déclarés suivant le poids d'extrait solide. Acquisitions s'appliquent aux livraisons ou aux arrivages de sucre brut et raffiné au Canada.

**Nota:** Le présent rapport traduit l'activité des entreprises répondantes énumérées dans la publication de décembre 1990, compte tenu des suppressions et des additions.

Changements à date: Néant

Pour plus de renseignements, communiquer avec: Peter Zylstra (613-951-3511), Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

**TABLE 1. Acquisitions of Raw and Refined Sugar, November 1991**

	SCG* code CTB*	During the month Durant le mois	Year-to-date Total cumulatif
metric - tonnes - métriques			
Raw sugar - Sucre brut	1701.1	41 793	724 339
Refined sugar purchased for further processing - Sucre raffiné acheté pour être conditionné	1701.9	152	1 807
Refined sugar purchased in the same condition - Sucre raffiné acheté pour la revente dans le même état	1701.9	2 452	15 935

**TABLEAU 1. Acquisitions de sucre brut et raffiné, novembre 1991**

Selected series available on CANSIM, matrix 141.

Certaines séries disponibles dans la matrice 141 de CANSIM.

Industry Division

Division de l'industrie

December 1991

Décembre 1991

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.  
 © Minister of Industry, Science and Technology 1991 All rights reserved.  
 No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.  
 © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1991. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



**TABLE 2. Stocks of Raw and Refined Sugar, November 1991**

	SCG* Code Code CTB*	Stocks	
		Opening Ouverture	Closing Fermeture
metric - tonnes - métriques			
Raw sugar <sup>1</sup> - Sucre brut <sup>1</sup>	1701.1	108 146 r	80 990
Refined sugar; all (includes refined sugar purchased for resale in the same condition) - Sucre raffiné; tout (inclus le sucre raffiné acheté pour la revente dans le même état)	1701.9	115 299 r	128 958

<sup>1</sup> Does not include sugar beets.

<sup>1</sup> non compris le sucre de betteraves.

**TABLE 3. Production of Refined Sugar, November 1991**

	Raw sugar used <sup>1</sup> Sucre brut utilisé <sup>1</sup>	Year-to-date Total cumulatif	Refined sugar produced Sucre raffiné produit	Year-to-date Total cumulatif
metric - tonnes - métriques				
Refined sugar, all - Sucre raffiné, tout	68 733	844 064	97 399	844 572

<sup>1</sup> Including from sugar beets.

<sup>1</sup> Incluant de betteraves à sucre.

**TABLE 4. Shipments of Raw and Refined Sugar<sup>1</sup>, November 1991**

	SCG* Code Code CTB*	Domestic market Marché canadien		Export market Marché d'exportation	
		During the month Durant le mois	Year-to-date Total cumulatif	During the month Durant le mois	Year-to-date Total cumulatif
metric - tonnes - métriques					
Raw sugar - Total - Sucre brut	1701.1	216	1 778	-	-
Refined sugar - Total - Sucre raffiné	1701.9 1702.9	73 482	803 392	8 597	70 941
White sugar packaged - Sucre blanc empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.99.21	12 694	164 532	333	3 592
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.99.22	11 060	128 452	963	14 454
In bulk-En vrac	1701.99.29	19 686	184 163	7 252	52 401
Soft sugar packaged - Sucre mou empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.91.11	3 143	22 201	14	138
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.91.12	3 003	28 306	-	21
Icing sugar packaged - Sucre à glacer empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.99.11	1 555	7 489	17	142
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.99.12	3 154	32 023	3	75
Liquid sugar; sucrose, invert and syrups - Total - Sucre liquide; saccharose, inverti et sirops	1702.9	19 187	236 226	15	118

<sup>1</sup> Shipments are defined as sales to the consumer market, and as such do not include refined sugar sold for further processing (see Table 1).

- nil or zero  
r revised figures.

\* SCG - Standard Classification of Goods.

**TABLEAU 3. Production de sucre raffiné, novembre 1991**

	SCG* Code Code CTB*	Domestic market Marché canadien		Export market Marché d'exportation	
		During the month Durant le mois	Year-to-date Total cumulatif	During the month Durant le mois	Year-to-date Total cumulatif
metric - tonnes - métriques					
Raw sugar - Total - Sucre brut	1701.1	216	1 778	-	-
Refined sugar - Total - Sucre raffiné	1701.9 1702.9	73 482	803 392	8 597	70 941
White sugar packaged - Sucre blanc empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.99.21	12 694	164 532	333	3 592
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.99.22	11 060	128 452	963	14 454
In bulk-En vrac	1701.99.29	19 686	184 163	7 252	52 401
Soft sugar packaged - Sucre mou empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.91.11	3 143	22 201	14	138
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.91.12	3 003	28 306	-	21
Icing sugar packaged - Sucre à glacer empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.99.11	1 555	7 489	17	142
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.99.12	3 154	32 023	3	75
Liquid sugar; sucrose, invert and syrups - Total - Sucre liquide; saccharose, inverti et sirops	1702.9	19 187	236 226	15	118

<sup>1</sup> Les livraisons, soit la quantité de sucre mise en marché au niveau de la consommation et comme tel ne comprennent pas le sucre raffiné vendu pour être conditionné (voir le tableau 1).

- néant ou zéro.  
r nombres rectifiés.

\* CTB - Classification type des Biens.